

Impresora de fotos digitales

CX-02 Series

CX-02W Series

Guía del usuario

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

Este aparato debe conectarse a tierra.

Para equipos conectables, enchufe de corriente debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.

Para desconectar la alimentación principal, desenchufe el conector AC IN.

Esta unidad no dispone de interruptor de alimentación.

Al instalar la unidad, incluya un dispositivo de desconexión fácilmente accesible en el cableado fijo, o conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente fácilmente accesible cerca de la unidad. Si se produce una anomalía durante el funcionamiento de la unidad, accione el dispositivo de desconexión para desactivar la alimentación o desconecte el enchufe de alimentación.

ADVERTENCIA sobre la conexión de la alimentación

Utilice un cable de alimentación adecuado al suministro eléctrico local.

1. Utilice un cable de alimentación (cable de alimentación de 3 hilos)/conector/enchufe del aparato recomendado con toma de tierra y que cumpla con la normativa de seguridad de cada país, si procede.
2. Utilice un cable de alimentación (cable de alimentación de 3 hilos)/conector/enchufe del aparato que cumpla con los valores nominales correspondientes en cuanto a tensión e intensidad.

Si tiene alguna duda sobre el uso del cable de alimentación/conector/enchufe del aparato, consulte a un técnico de servicio cualificado.

Para los clientes de Europa

Finalidad del prospecto (como parte de las instrucciones) y solicitud a los clientes

Este producto cumple con la Directiva de equipos radioeléctricos 2014/53/UE.

Nosotros, CSJ, cambiaremos a la declaración UE de conformidad para esta directiva antes del 13 de junio de 2017.

Esta directiva requiere el siguiente contenido en las instrucciones.

Por lo tanto, guarde este prospecto con su(s) manual(es) como parte de las instrucciones.



Para los clientes de mexicanos

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Índice

Introducción	4
Para un funcionamiento seguro	4
Precaución en la instalación	7
Instalación de la impresora	8
Comprobación del contenido	8
Nombre de los componentes	9
Conexión del cable de alimentación y un ordenador	10
Papel (soporte del papel), cinta (cinta de impresión)	11
Colocación de los medios (papel, cinta)	12
Instalación de la bandeja de papel (serie CX-02)	17
Eliminación del papel sobrante	18
Resolución de problemas	19
Indicaciones de errores	19
Resolución de errores	20
Hay papel atascado en la impresora	20
La cinta se ha enganchado en la impresora	22
La impresora se ha detenido con el papel medio cortado	23
El suministro de energía eléctrica ha fallado durante la impresión	23
Limpieza	24
Rodillo	24
Cabezal de impresión térmico	25
Especificaciones	26

Precauciones de seguridad

Tenga en cuenta que el contenido de las instrucciones de uso y precauciones de seguridad corresponden a los estándares de seguridad existentes en el momento de creación de este manual.

Remodelado

Por su seguridad, no remodele este producto tras su compra.

Derechos de autor

Los derechos de autor, las marcas comerciales u otros derechos de propiedad intelectual pertenecientes a documentos, programas u otros artículos suministrados con este producto, son propiedad de CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD, o de los respectivos poseedores de los derechos. Excepto en los casos permitidos por las leyes aplicables, estos no podrán duplicarse o utilizarse sin el consentimiento de CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD

Acerca de la serie CX-02

La serie CX-02 incluye CX-02, CX-02 (A) y CX-02 (S). El nombre del modelo difiere según el destino de envío y el medio utilizado.

Acerca de la serie CX-02W

La serie CX-02W incluye CX-02W y CX-02W (A). El nombre del modelo difiere según el destino de envío.

Acerca del país de compra del producto

CX-02/CX-02(S)/CX-02W sin (A) para indicar que el destino no es para reventa/uso en EE. UU.

Relativo a los nombres de los modelos descritos en los puntos adjuntos

Nombre de modelo	Description
CX-02/CX-02 (A)/CX-02W/CX-02W (A)	Modelo de medios estándar
CX-02 (S)	Modelo de medios adhesivos

Utilice medios dedicados para cada modelo.

Introducción

Gracias por adquirir este producto.

Este documento explica cómo sujetar y manipular este producto.

Asegúrese de leer este documento con detenimiento antes de su utilización.

Asegúrese de leer “Para un funcionamiento seguro” (pág. 4-6), y de manipular el producto correctamente.

Para un funcionamiento seguro

Asegúrese de leer este documento antes de utilizar el producto. Después de leerlo, guárdelo en un lugar seguro para que pueda acceder a él fácilmente en caso necesario.

Las advertencias que se enumeran tienen como objetivo garantizar un uso adecuado del producto y evitar lesiones al usuario o a otras personas, así como daños materiales. Siga estas advertencias.

Advertencias y precauciones

A continuación, se clasifican en Advertencia y Precaución los posibles niveles de lesiones o daños derivados de un mal uso, según el grado de peligro que implican.

 Advertencia	Los accidentes ocasionados por hacer caso omiso a los mensajes de advertencia que acompañan a este símbolo podrían provocar lesiones graves o mortales.
 Precaución	Los accidentes ocasionados por hacer caso omiso a los mensajes de precaución que acompañan a este símbolo podrían provocar lesiones o daños materiales.

Símbolos

Los símbolos mostrados tienen los siguientes significados:

	Este símbolo indica mensajes de advertencia y de precaución. El contenido de advertencia se indica con, o cerca de, este símbolo.
	Este símbolo indica acciones prohibidas. La acción prohibida se indica con, o cerca de, este símbolo.
	Este símbolo indica acciones o instrucciones necesarias. Las acciones se indican con este símbolo.



Advertencia

	• Esta unidad no dispone de interruptor de encendido. Al instalar la unidad, incorpore un dispositivo de desconexión de fácil acceso en el cableado fijo, o conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente de fácil acceso situada cerca de la unidad. Si se produce una anomalía durante el funcionamiento de la unidad, accione el dispositivo de desconexión para desactivar la alimentación de corriente o desconecte el enchufe de alimentación. • Utilice el producto solo con el voltaje y la frecuencia designados. Una conexión incorrecta podría provocar una descarga eléctrica o un incendio. • Evite conectar demasiados dispositivos a la toma de corriente que utiliza este producto, así como utilizar alargadores. La toma de corriente podría recalentarse y provocar un incendio. • No dañe, corte, ate ni modifique el cable de alimentación. Por otra parte, el cable puede dañarse si se colocan objetos pesados encima de él, o si se tira de él o se dobla con excesiva fuerza, y podría provocar un incendio. • No instale el producto en lugares con alta salinidad o con gases corrosivos en el aire. Esto podría ocasionar un incendio. • No obstruya las rejillas de ventilación del producto. El calor podría acumularse en el producto y provocar un mal funcionamiento o un incendio. • No se suba ni coloque objetos pesados sobre el producto. No ejerza una fuerza excesiva en los botones, interruptores, terminales, etc. El producto podría resultar dañado y causar lesiones al usuario o a otras personas. • Guarde la bolsa del producto fuera del alcance de los niños. Podría ocasionar asfixia si se coloca en la cabeza. • Tenga cuidado de no lesionarse ni dañar objetos con los bordes del producto. • No utilice este producto en aplicaciones que puedan poner en peligro vidas humanas (como médicas, espaciales, aeronáuticas u otras aplicaciones que requieran una fiabilidad extrema).
	• La serie CX-02 pesa aproximadamente 12 kg (26,46 lb) y la serie CX-02W pesa aproximadamente 14 kg (30,86 lb). Al desplazarlo, levántelo de forma que evite una sobrecarga física excesiva. Levantar o dejar caer el producto sin cuidado podría ocasionar lesiones físicas. • Sitúe el producto lo más cerca posible de una toma de corriente, y deje espacio suficiente para desconectar fácilmente el cable de alimentación en caso de problemas. • Si hay polvo en el enchufe, límpielo minuciosamente. Podría provocar una descarga eléctrica o un cortocircuito. • Si caen dentro del producto líquidos u objetos metálicos o se desprende humo, un olor raro o se da cualquier otra anomalía aparente, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y luego póngase en contacto con el servicio técnico. No continúe utilizando el producto si está dañado o no funciona correctamente. Esto podría ocasionar una descarga eléctrica, un cortocircuito, un incendio o dañar el producto.
	• Asegúrese de conectar a tierra el producto. De lo contrario, podría ocasionarse un cortocircuito, una descarga eléctrica o un incendio.
	• No enchufe ni desenchufe el cable con las manos mojadas. Podría ocasionar una descarga eléctrica.
	• No abra el producto, desmonte las piezas internas ni modifique el producto. Podría ocasionar una descarga eléctrica, un incendio, lesiones personales o un mal funcionamiento del producto. Para revisiones, ajustes o reparaciones internos, póngase en contacto con el servicio técnico.



Precaución

	• No coloque el producto en lugares llenos de polvo o humedad. Podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica, o dañar el producto. • No coloque el producto en una superficie inestable. Podría caerse y provocar lesiones al usuario o a otras personas. • No deje que entren objetos extraños en el producto. Podría ocasionar una descarga eléctrica, un cortocircuito, un incendio o dañar el producto. Si se cae algo dentro del producto, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y luego póngase en contacto con el servicio técnico. • No abra la tapa durante la impresión. Podría dañar el producto. • No derrame ni pulverice líquidos ni sustancias químicas en el producto. • Cuando limpie la tapa, no utilice diluyentes, tricloroetano, benceno, productos de limpieza con cetona ni paños tratados químicamente. Podrían decolorar o deteriorar la tapa.
	• Al menos una vez al año, desenchufe el cable de alimentación y limpie las clavijas y el enchufe. Si se acumula polvo, podría ocasionar un incendio. • Cuando se imprima de forma continuada y durante periodos de tiempo prolongados en una habitación pequeña, asegúrese de ventilarla correctamente. • Si planea utilizar el producto en un vehículo (tren, camión, barco, etc.), coménteselo previamente a un comercial. • Cuando deseche el producto, los accesorios, el embalaje o los consumibles (papel, cinta), siga la normativa local de recogida de residuos. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales.
	• Cuando desenchufe el cable, tire siempre de la clavija. No tire del cable, ya que podría dañarse el cable y ocasionar una descarga eléctrica o un incendio. • Cuando mueva el producto, asegúrese de desconectar el cable de alimentación. De lo contrario, el cable de alimentación podría dañarse y ocasionar un incendio o una descarga eléctrica. • Por seguridad, cuando no utilice el producto durante un periodo largo de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación. De lo contrario, podría ocasionar una descarga eléctrica, un incendio o un mal funcionamiento.
	• PRECAUCIÓN: Las piezas cercanas a la marca se calientan. No las toque durante el funcionamiento ni inmediatamente después. Si lo hace, podría sufrir quemaduras.
	• No toque los mecanismos de engranajes. Los engranajes pueden pellizcarle los dedos y causarle lesiones.
	• Hay una cuchilla en el puerto de expulsión del papel. No introduzca los dedos en esta zona, ya que podría sufrir lesiones.

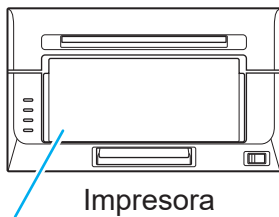
Precaución en la instalación

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente “Para un funcionamiento seguro” y siga las instrucciones indicadas.
- Tenga cuidado al mover el producto. Nunca intente trasladar el producto solo. Si lo deja caer, podrían ocasionarse lesiones o daños a la propiedad.
- No utilice ni guarde el producto cerca del fuego, en entornos húmedos, bajo la luz solar directa, cerca de aparatos de aire acondicionado o de calefacción o en cualquier otra ubicación con temperatura inusualmente alta o baja o con gran humedad, o en lugares con excesivo polvo.
- No coloque el producto en entornos donde se produzcan reacciones químicas, como en un laboratorio.
- No instale el producto en lugares con alta salinidad o con gases corrosivos en el aire.
- El producto debe colocarse sobre una superficie nivelada y firme, y con suficiente ventilación.
- No coloque nadie encima del producto.
- No utilice el producto cerca de una radio o televisión y no utilice la misma toma de corriente con el producto y una toma de radio o televisión. De lo contrario, la recepción de radio o de televisión podría verse afectada.
- No utilice un voltaje ni una frecuencia distintos de los especificados.
- No coloque nada encima del cable de alimentación ni lo pise.
- No arrastre ni transporte el producto por el cable de alimentación ni por el cable USB.
- Evite enchufar el cable de alimentación en una toma de corriente con muchos cables conectados.
- No ate el cable de alimentación.
- Sujete siempre por la clavija del enchufe en vez del cable para enchufar o desenchufar el cable de alimentación.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación antes de conectar o desconectar el cable USB.
- Evite utilizar un cable USB largo o conectarlo a un dispositivo ruidoso. Si es inevitable, utilice un cable blindado o un par trenzado para cada señal.
- Utilice un cable USB blindado compatible con las especificaciones USB 2.0.
- Coloque el producto cerca de la toma de corriente para que se pueda desenchufar fácilmente el cable de alimentación para desconectar el suministro de energía.
- Utilice una toma de CA que acepte enchufes de tres clavijas. De lo contrario, puede haber riesgo de una descarga eléctrica.
- No utilice el cable conector suministrado con la impresora en otros dispositivos.
- Utilice el cable conector suministrado para el producto.
- No está diseñada para utilizarse como una impresora de red. El cliente será el responsable único de cualquier uso que de ella se realice utilizando una red.

Instalación de la impresora

Comprobación del contenido

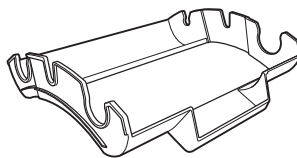
Compruebe que la impresora y los siguientes accesorios están incluidos en el paquete.



Impresora

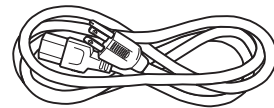
Caja de recogida

* La forma difiere en función del país, la región o la aplicación.

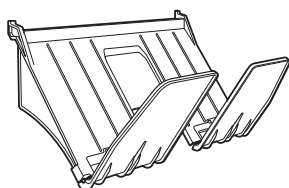


Cinta de impresión

*Colocada en la impresora.
Retire el envoltorio antes de su uso.

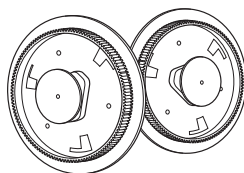


Cable de alimentación



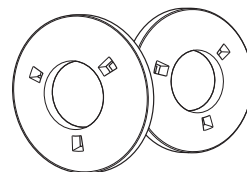
Bandeja de papel
(solo para tamaños L y PC)

*Sólo la serie CX-02.



Soporte del papel

*Colocado en la impresora.



Espaciador de tamaño L

*Sólo CX-02 / CX-02 (A).



Folleto de instrucciones

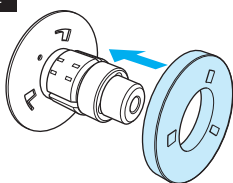
Para un funcionamiento seguro
Guía de inicio

Instalación de los espaciadores de tamaño L (Sólo CX-02 / CX-02 (A))

Instale los espaciadores de tamaño L en los soportes del papel al utilizar rollos de papel L o 2L.

*Este separador no se acopla en modelo CX-02 (S) y serie CX-02W.

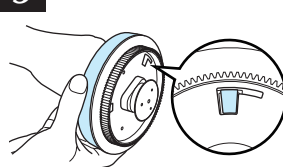
1



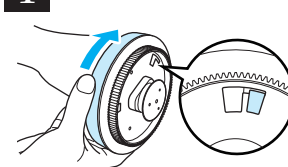
2



3



4

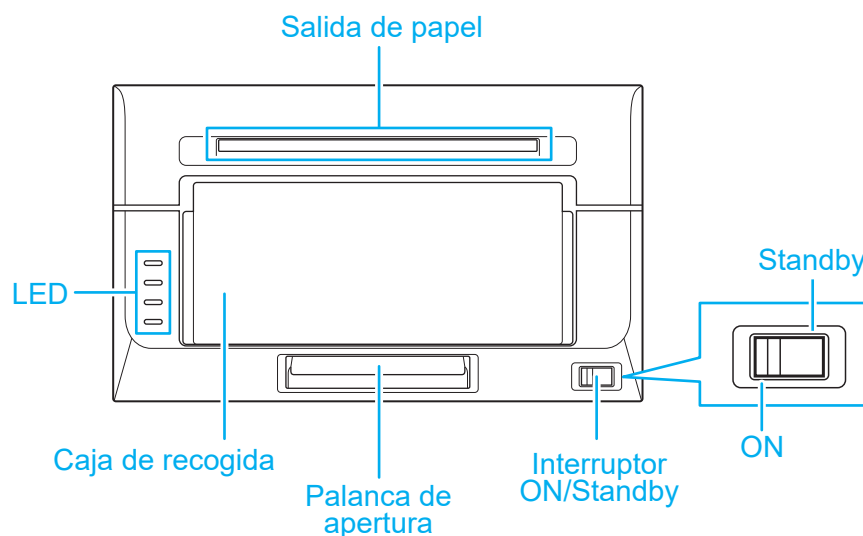


Precaución

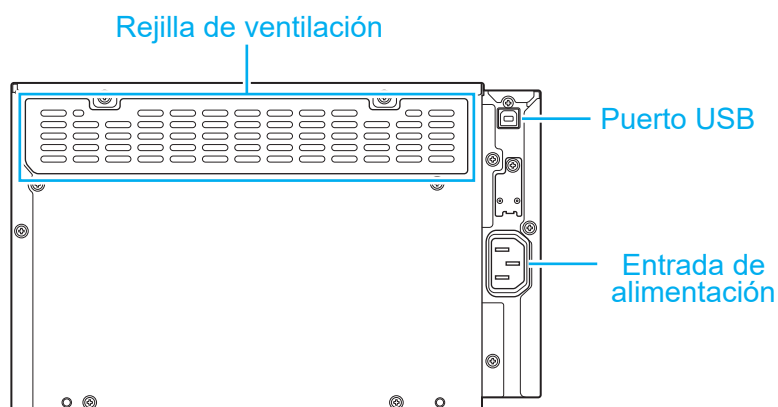
- Preste especial atención cuando extraiga el producto del paquete, así como al transportarlo o moverlo. Si la impresora se cae, podría provocar lesiones o daños.
- No levante la impresora sujetándola por los materiales del envoltorio. Estos podrían romperse y provocar la caída de la impresora.
- No ponga los dedos entre los soportes del papel y los espaciadores de tamaño L. De lo contrario, podría sufrir lesiones.
- La caja de desechos, el soporte de papel y el cassette de cinta son piezas dedicadas para cada una de las series CX-02 y CX-02W respectivamente. No utilice los de la serie CX-02 con la serie CX-02W y viceversa.

Nombre de los componentes

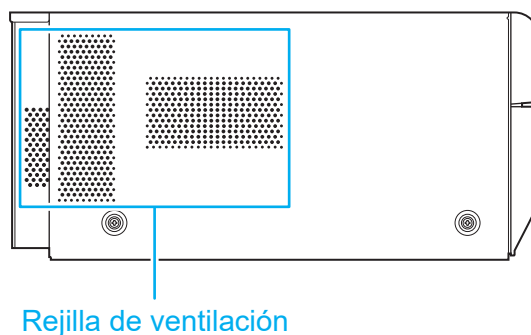
Parte delantera de la unidad



Parte trasera de la unidad



Lateral de la unidad

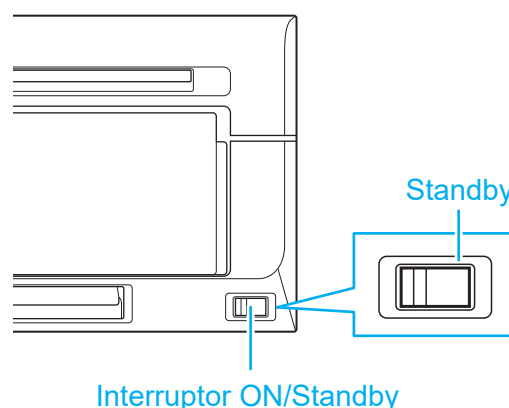


Precaución

- Tenga cuidado de no lesionarse ni dañar nada con los bordes de la impresora.

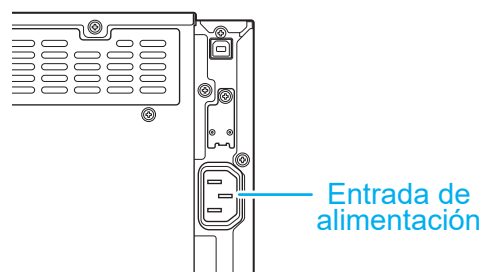
Conexión del cable de alimentación y un ordenador

- 1** Asegúrese de que el interruptor ON/Standby de la impresora está colocado en Standby.



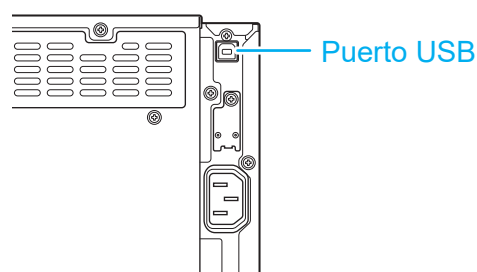
- 2** Asegúrese de que el interruptor de encendido del ordenador está colocado en OFF.

- 3** Enchufe el conector del cable de alimentación (suministrado) a la entrada de alimentación de la impresora.



- 4** Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.

- 5** Conecte la impresora y el ordenador con un cable USB.



- 6** Coloque el interruptor ON/Standby de la impresora y el interruptor de encendido del ordenador en ON.

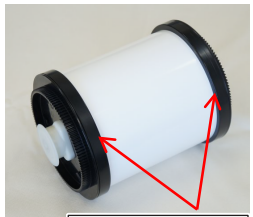
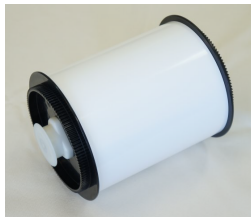


Precaución

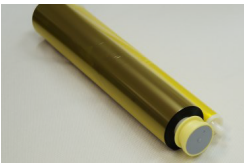
- Utilice el cable de alimentación suministrado con la impresora, y asegúrese de conectar la toma a tierra.
- Utilice un cable USB blindado compatible con las especificaciones USB 2.0. Si se utiliza un cable que no es compatible con las especificaciones de USB 2.0, pueden surgir problemas inesperados.

Papel (soporte del papel), cinta (cinta de impresión)

Prepare los medios (papel, cinta) con los siguientes anchos.

Tipo	Serie CX-02		Serie CX-02W	
	(5 x 7")	(4 x 6") [PC], (6 x 8") [2PC], (6 x 9")	(8 x 10"), (8 x 12")	(A4)
Papel (soporte del papel)				
	Ancho : 127 mm	Ancho : 152 mm	Ancho : 203 mm	Ancho : 210 mm
Cinta (cinta de impresión)				
	Ancho : 134 mm	Ancho : 159 mm	Ancho : 217 mm	

* Existen 2 tipos de medios en serie CX-02W Prepare los medios necesarios.

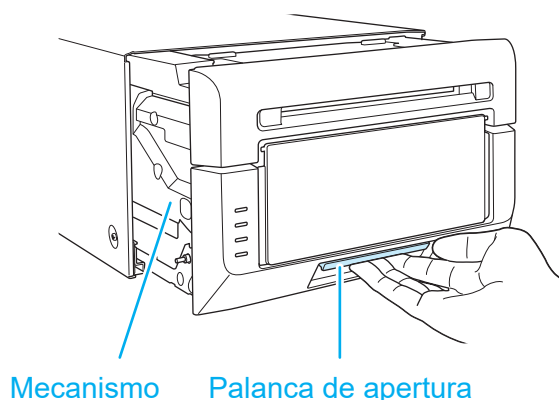
Serie CX-02W		
Tipo	Característica	Cómo diferenciarlos
		Cinta
Digital (SD)	Papel de calidad estándar. Idóneo para cualquier aplicación.	 Tapa gris
Pure Premium (PP)	Papel de alta calidad. Idóneo para impresión de alta calidad, como retratos y bodas.	 Tapa negra

Precaución

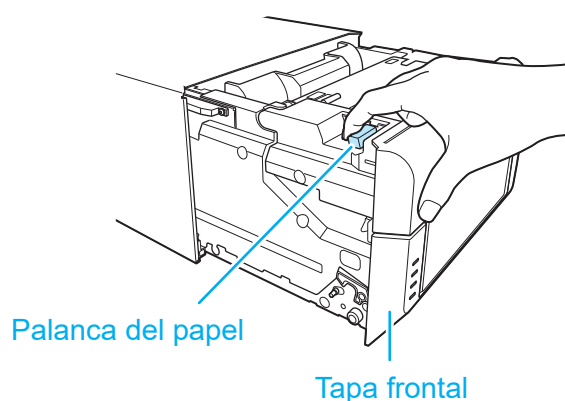
- Ajuste el papel y la cinta sin ponerlos directamente en la superficie de trabajo. Si se adhiere polvo o suciedad a los medios al colocarlos dentro de la impresora, podría afectar negativamente a la calidad de la impresión.

Colocación de los medios (papel, cinta)

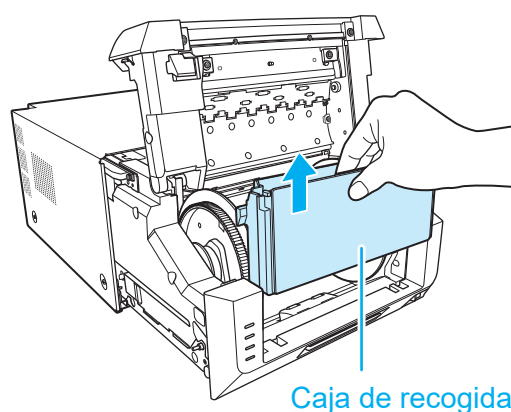
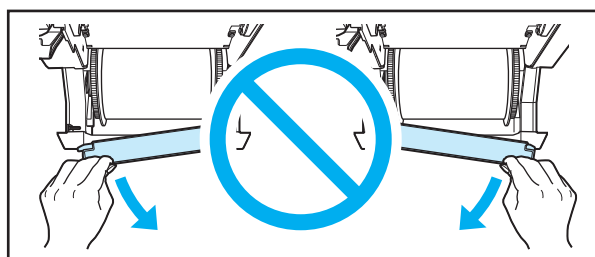
- 1 Utilice la palanca de apertura para abrir la cerradura y luego extraiga el mecanismo.



- 2 Levante la palanca del papel y la tapa frontal.



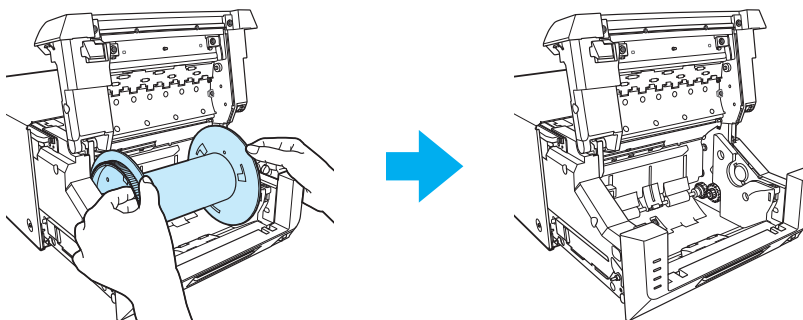
- 3 Sujete el centro de la caja de recogida y tire hacia arriba.



Precaución

- No aplique demasiada fuerza al extraer el mecanismo. Si el mecanismo se suelta, podría caerse y provocar lesiones o daños a los objetos de alrededor.
- Nunca retire la caja de recogida diagonalmente. Esta podría dañarse y el producto podría no funcionar con normalidad.
- Una vez retirada la caja de recogida, no toque la cuchilla de la parte superior o podría cortarse.
- Para facilitar el ajuste del color, el reconocimiento del tipo de medio y la administración de la cantidad de la impresión, se ha incluido un chip en la cinta de tinta. Tenga en cuenta que una cinta con un chip que no se haya evaluado y testado podría no funcionar correctamente. (Si no se pueden leer los datos correctos del chip, sonará una alarma. En ese caso, los niveles de concentración de tinta se reducirán para proteger el producto.)

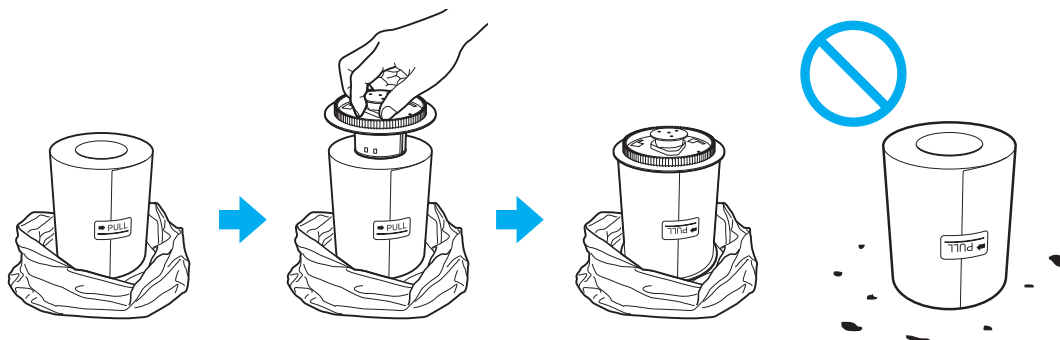
4 Retire el soporte del papel de la impresora.



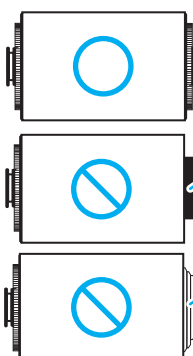
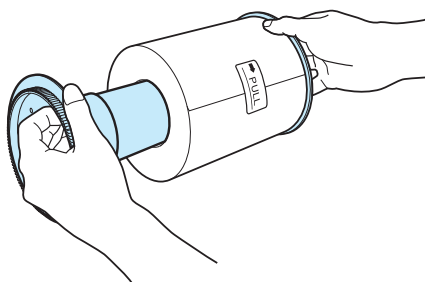
- Al extraer los soportes del papel para cambiar el rollo de papel, etc., asegúrese de colocarlos en una superficie limpia. No los coloque nunca directamente sobre la mesa o el lugar de trabajo. Si se adhiere polvo o suciedad a los medios al colocar los soportes del papel dentro de la impresora, podría afectar negativamente a la calidad de la impresión.

5 Retire el rollo de papel viejo del soporte del papel y luego coloque un nuevo rollo de papel, asegurándose de no dejar huecos.

- Cuando coloque los medios, asegúrese de usar la bolsa de plástico u hoja que cubre los medios. No los ponga nunca directamente sobre la mesa, el suelo o el lugar de trabajo.



Si el papel sobresale, retire el rollo del soporte del papel y coloque la cara del borde del papel en plano.



Coloque el rollo de forma que no queden huecos.

Coloque el papel de modo que no sobresalga del rollo.

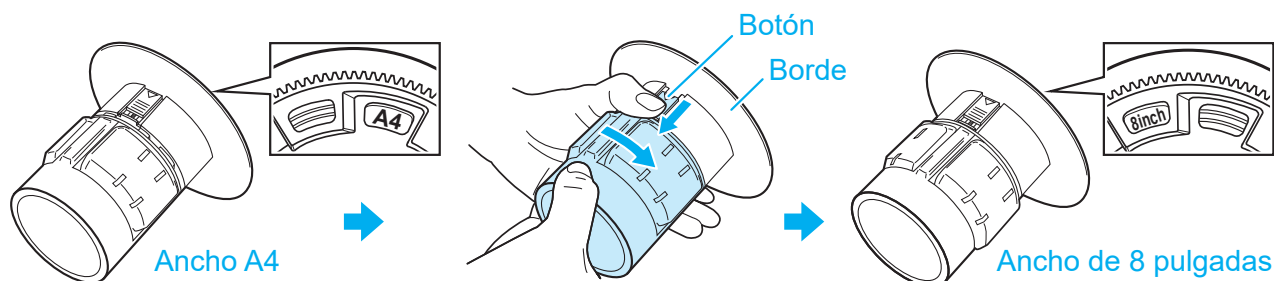


Precaución

- Los soportes del papel con un nuevo rollo de papel pesan aproximadamente 2,0 kg. No deje que caigan ya que podrían ocasionar lesiones o daños en los soportes del papel.

Puede cambiar el ancho de papel del soporte del papel (CX-02W Series solo).

Mueva el borde girando el soporte del papel mientras tira del botón tal y como se muestra en las figuras para cambiar entre los anchos A4 y de 8 pulgadas. Invierta el procedimiento para cambiar del ancho de 8 pulgadas al ancho A4. Utilice ambos juegos de soportes del papel con el mismo ancho.

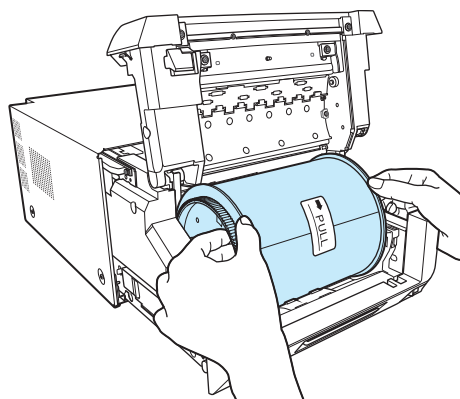


Precaución

- No ponga los dedos en el hueco del soporte del papel cuando cambie el ancho de papel del soporte del papel de A4 a 8 pulgadas. De lo contrario, puede sufrir lesiones.

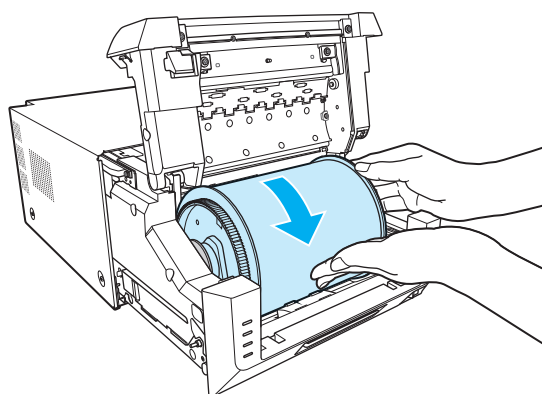
6 Coloque el soporte del papel en la impresora.

Coloque el sello en el papel (→PULL) en la misma dirección que se muestra a la derecha.

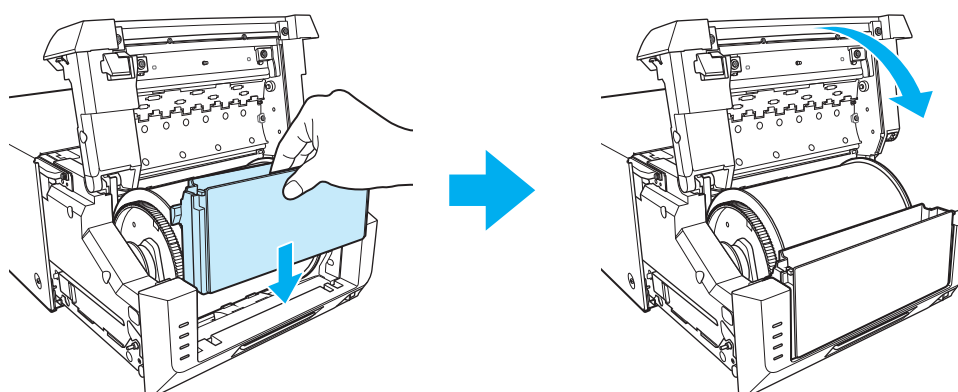


7 Al presionar el soporte del papel, gire el papel en la dirección de la flecha y haga avanzar el borde primero hasta que pite el avisador.

El parpadeo del LED (naranja) se apaga.



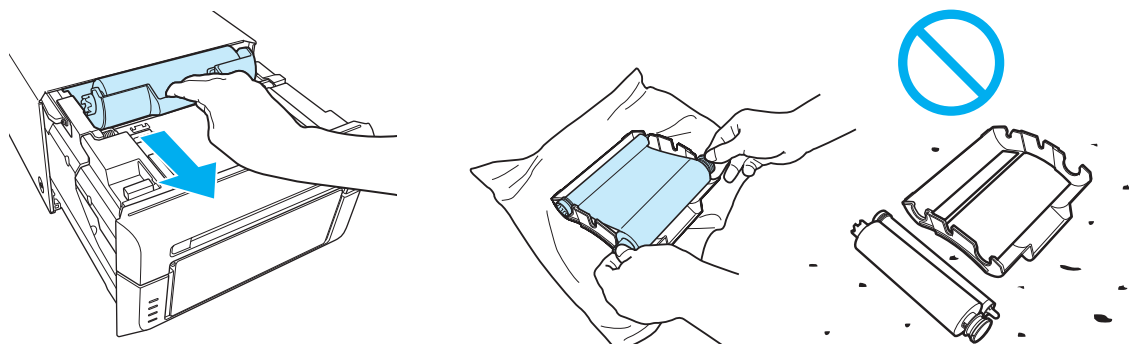
8 Coloque la caja de recogida y cierre la tapa frontal.



⚠ Precaución

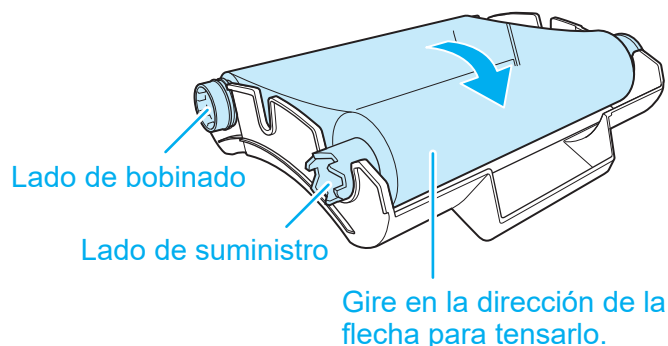
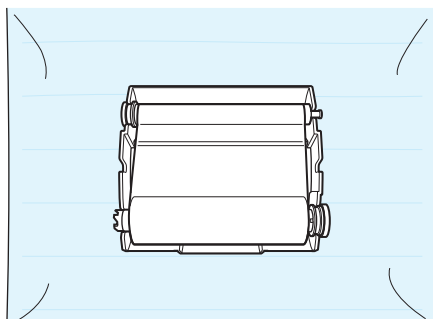
- La serie CX-02W no permite realizar la operación de impresión mientras la caja de desechos está retirada. Si cierra la cubierta frontal mientras la caja de desechos está ausente, se producirá un error por la ausencia de la caja de desechos y el LED de error (rojo) parpadeará.
- Asegúrese de colocar la caja de desechos. De lo contrario, puede entrar polvo o suciedad en el interior de la impresora y deteriorar la calidad de impresión.

9 Retire la cinta del papel de la impresora.



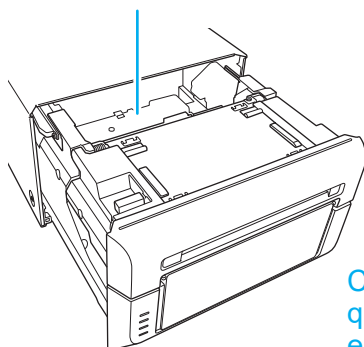
- Cuando coloque los medios, asegúrese de usar la bolsa de plástico u hoja que cubre los medios. No los ponga nunca directamente sobre la mesa, el suelo o el lugar de trabajo.

- 10** Retire la cinta vieja de la cinta del papel y coloque una nueva cinta.

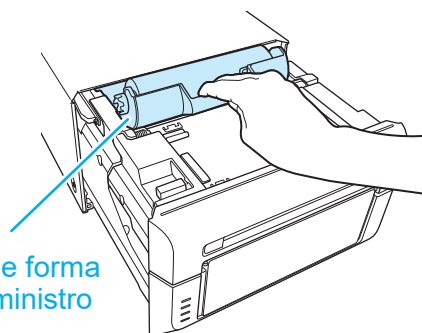


- 11** Coloque la cinta del papel en la impresora.

Coloque la cinta aquí.

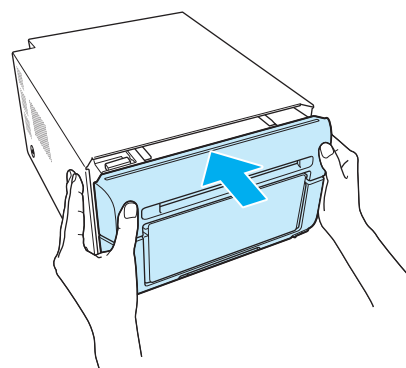


Coloque la cinta de forma que el lado de suministro esté por delante.



- 12** Cierre el mecanismo.

Cuando el mecanismo se cierre, la impresora arranca la inicialización de papel. (Salen cinco hojas en blanco.) La inicialización del papel elimina la capa externa del papel que pudiera estar sucia. Tenga en cuenta que la inicialización del papel no se lleva a cabo si el interruptor ON/Standby de la impresora está puesto en ON una vez colocado el papel.



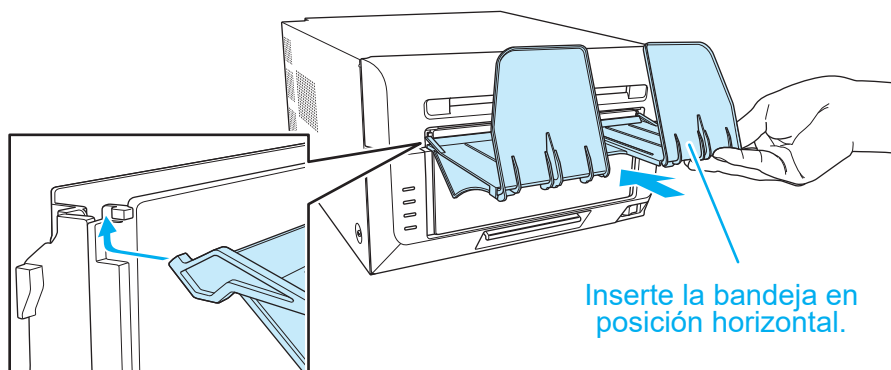
Precaución

- Asegúrese de que la caja de recogida esté instalada al imprimir. En caso de no estar instalada, podría lesionarse si se le quedan los dedos enganchados en las piezas móviles.
- Si se usan diferentes anchos de consumibles (por ejemplo, formato L y formato PC o formato de 8 pulgadas y formato A4) en la misma impresora, podrían surgir problemas de calidad de impresión tales como líneas en la copia/impresión. Por consiguiente, aconsejamos **no mezclar el uso de consumibles con ancho diferente en la misma impresora.**

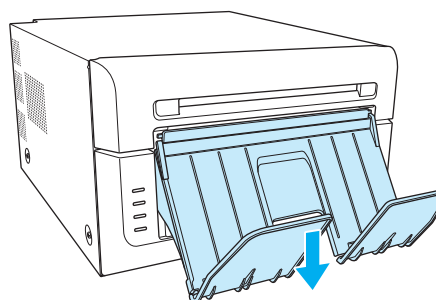
Instalación de la bandeja de papel (serie CX-02)

Puede instalar la bandeja de papel cuando utilice rollos de papel de tamaño L o PC. Se pueden guardar hasta 50 hojas, aunque se recomienda retirarlas con regularidad.

1 Fije la bandeja de papel a la caja de recogida.



2 Baje la bandeja de papel para ajustarla.



Precaución

- Guardar demasiadas hojas puede ocasionar un mal funcionamiento.
- No aplique demasiada fuerza sobre la bandeja de papel. De lo contrario, podría dañarse.
- No coloque la bandeja de papel si utiliza papel con un tamaño distinto al formato L o al formato PC.

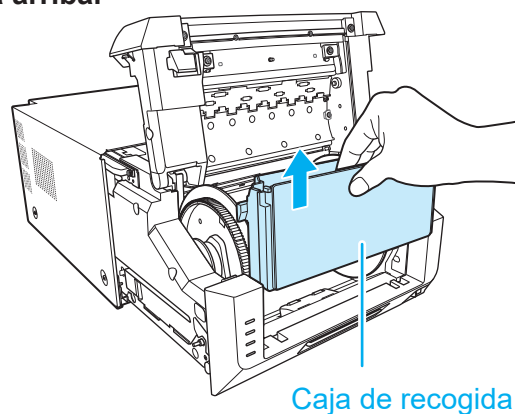
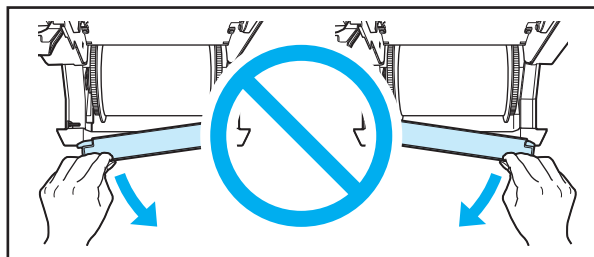
Eliminación del papel sobrante

El papel sobrante generado al cortar el papel se acumula en la caja de recogida. Asegúrese de vaciar la caja de recogida cuando cambie el papel.

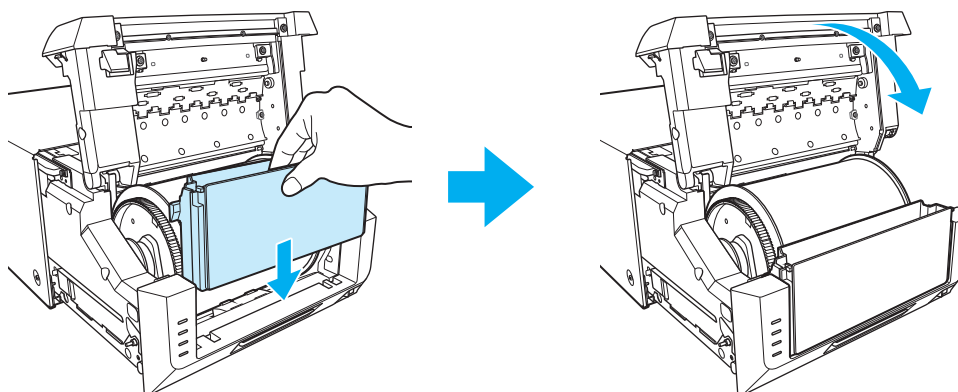
1 Libere la palanca de apertura y extraiga el mecanismo.

2 Levante la palanca del papel y la tapa frontal.

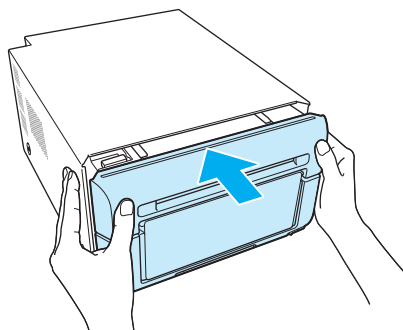
3 Sujete el centro de la caja de recogida y tire hacia arriba.



4 Después de eliminar el papel sobrante, coloque la caja de recogida y cierre la tapa frontal.



5 Cierre el mecanismo.



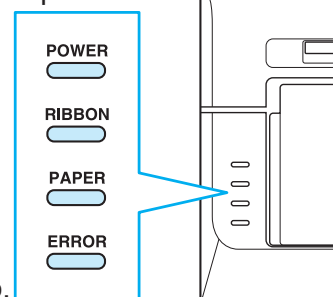
Precaución

- Nunca retire la caja de recogida diagonalmente. Esta podría dañarse y el producto podría no funcionar con normalidad.
- Una vez retirada la caja de recogida, no toque la cuchilla de la parte superior o podría cortarse.
- Si la impresora se utiliza con la caja de recogida llena, podrían producirse problemas.

Resolución de problemas

Indicaciones de errores

El estado del LED (encendido, parpadeando, apagado) indica el estado del producto.



■ encendido, ■ parpadeando, ■ apagado.

Indicación del LED	Estado	Solución	Consulte
POWER RIBBON PAPER ERROR	Extremo del papel	Coloque un nuevo rollo de papel.	Pág. 12
POWER RIBBON PAPER ERROR	Extremo de la cinta	Coloque una nueva cinta.	Pág. 12
POWER RIBBON PAPER ERROR	La tapa está abierta (no hay papel)	Coloque correctamente el papel y, a continuación, cierre el mecanismo.	Pág. 12
POWER RIBBON PAPER ERROR	La tapa está abierta	Cierre el mecanismo.	Pág. 16
POWER RIBBON PAPER ERROR	Falta la caja de recogida (Serie CX-02W)	Coloque la caja de recogida en la impresora.	Pág. 15
POWER RIBBON PAPER ERROR	Error de papel	Coloque el papel correctamente.	Pág. 12
POWER RIBBON PAPER ERROR	Error de cinta	Coloque la cinta correctamente.	Pág. 16
POWER RIBBON PAPER ERROR * El LED RIBBON y el LED PAPER parpadean alternativamente	Error de tamaño de medios	Envíe datos con un tamaño que concuerde con el tamaño de medios que se ha ajustado en la impresora.	Pág. 11
POWER RIBBON PAPER ERROR	Error del sistema	Restablezca el interruptor ON/Standby. Si no se recupera el sistema, póngase en contacto con su proveedor.	-

 POWER  RIBBON  PAPER  ERROR	Enfriamiento del cabezal	Los cabezales de impresión se están enfriando. Este error se borra automáticamente.	-
---	--------------------------	---	---

Resolución de errores

1 Libere la palanca de apertura y extraiga el mecanismo.

2 Retire la cinta del papel de la impresora.

3 Realice la acción correspondiente al error.

“Hay papel atascado en la impresora” (consulte esta página),

“La cinta se ha enganchado en la impresora” (consulte la pág. 22),

“La impresora se ha detenido con el papel medio cortado” (consulte la pág. 23),

“El suministro de energía eléctrica ha fallado durante la impresión” (consulte la pág. 23)

Hay papel atascado en la impresora



Precaución

- Tenga cuidado de no cortar, arañar o lastimar las manos con los bordes del papel o cualquier borde afilado de la impresora. Utilice guantes de seguridad libres de pelusa u otra opa de protección pertinente.

1 Retire el papel atascado.

Rebobine el papel en el carrete de papel girándolo en la dirección opuesta a la ruta del papel (consulte la Fig. A) y, a continuación, retire con cuidado el papel de la impresora tirando del papel hacia delante, en la dirección opuesta a la impresora (consulte la Fig. B).

Aplique solo una ligera presión para evitar daños en los componentes de la impresora.

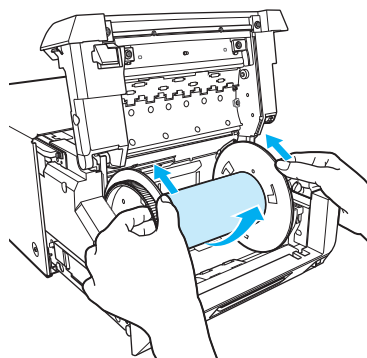


Fig. A

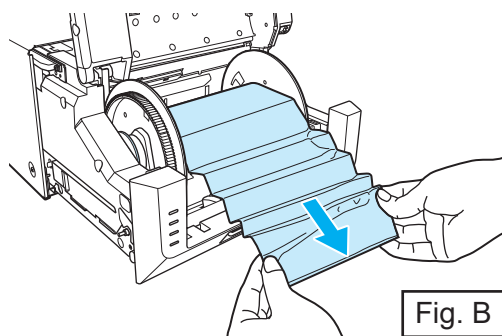
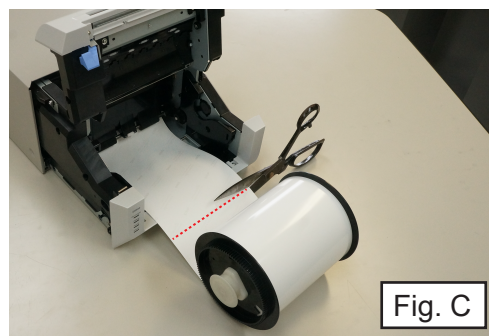


Fig. B

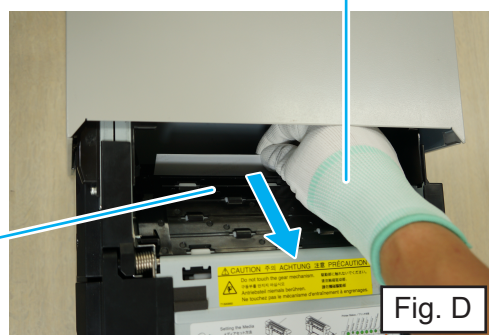
- 2 Si el papel atascado no se puede retirar fácilmente mediante el método anterior, corte la parte dañada del borde del papel, retire el rollo de papel y colóquelo a un lado. (Fig. C) A continuación, retire el papel que pueda quedar en la ruta de alimentación.**

Si una parte del papel permanece en la impresora, acceda con cuidado al interior de la impresora y retire el papel de la ruta de papel tirando de él hacia delante (la dirección indicada en la Fig. D).



Utilice guantes

Ranura de ajuste de la cinta de impresión

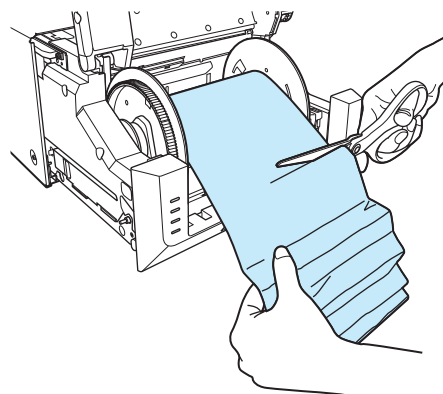
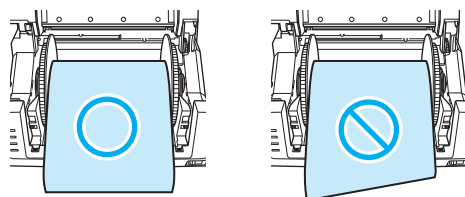


! Caution

- Tenga cuidado cuando acceda a la impresora. Si no se puede retirar el papel atascado sin utilizar una gran cantidad de fuerza, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica para obtener instrucciones. El uso de una fuerza excesiva puede dañar la impresora.
- Tenga cuidado de no cortar, arañar o lastimar las manos con los bordes del papel o cualquier borde afilado de la impresora. Utilice guantes de seguridad libres de pelusa u otra opa de protección pertinente.

- 3 Corte la sección problemática, como una zona arrugada o parcialmente impresa, con unas tijeras.**

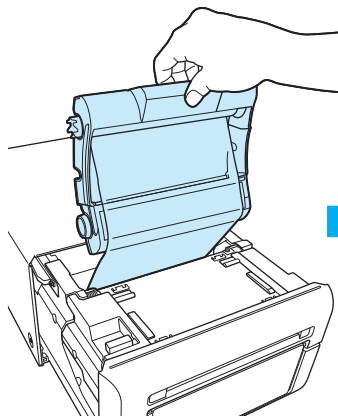
Si todavía quedan zonas arrugadas o parcialmente impresas, podrían volver a atascar la impresora. Además, si el papel no se corta de manera uniforme, la impresora no funciona correctamente.



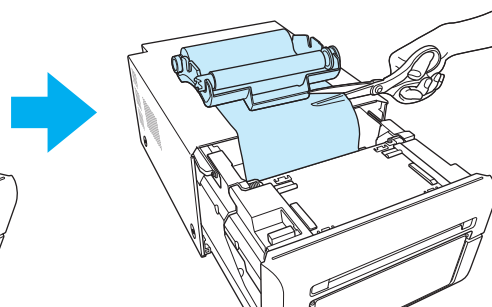
A continuación, consulte “Colocación de los medios (papel, cinta)” (pág. 12).

La cinta se ha enganchado en la impresora

- 1** Extraiga la cinta.

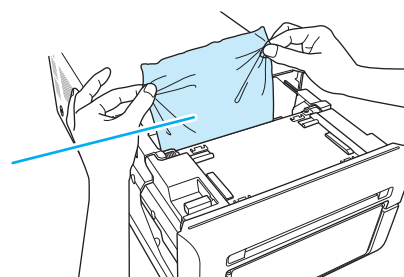


- 2** Corte la cinta.



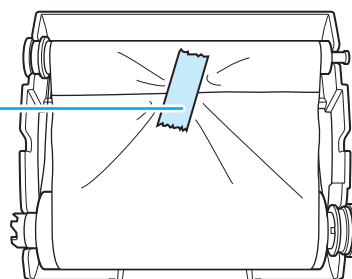
- 3** Retire la cinta que queda en la impresora con cuidado.

Cualquier trozo de cinta que quede en el interior de la impresora podría afectar la calidad de la impresión. En esos casos, limpie el rodillo.
(consulte “Rodillo” pág. 24).



- 4** Vuelva a unir la cinta con cinta adhesiva o un material similar.

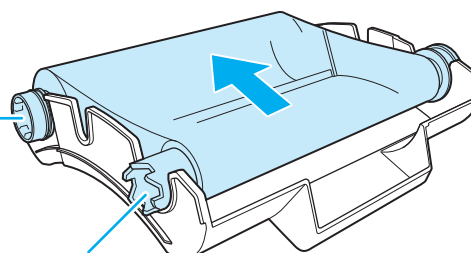
Utilice cinta adhesiva.



- 5** Gire el rodillo de bobinado hasta que deje de verse la parte pegada con cinta adhesiva.

Lado de bobinado
Procure que haya tensión cuando rebobine la cinta.

Lado de suministro



- 6** Introduzca la cinta de impresión en la impresora.

- 7** Tras cambiar el interruptor ON/Standby de la impresora a ON, vuelva a colocar el papel. Cuando el mecanismo se cierre, se llevará a cabo la inicialización de papel (en caso de error cualquier cosa impresa se expulsará). Hasta que no se lleve a cabo la inicialización de la unidad, no es posible eliminar los errores.

La impresora se ha detenido con el papel medio cortado

- 1** Coloque el interruptor ON/Standby en Standby y luego en ON de nuevo. El atasco de papel desaparece y la hoja de la cuchilla vuelve a su posición de espera.

- Si no puede soltar el papel, póngase en contacto con el servicio técnico.

- 2** Retire la parte parcialmente impresa de papel de la impresora.

A continuación, consulte “Hay papel atascado en la impresora” (consulte la pág. 20).

El suministro de energía eléctrica ha fallado durante la impresión

Si falla el suministro de energía eléctrica durante la impresión, no podrá extraer el mecanismo.

- 1** Coloque el interruptor ON/Standby en Standby y luego en ON de nuevo. El papel parcialmente impreso se corta en trocitos de papel y se retira. Después de eso, puede extraer el mecanismo.

- 2** Compruebe que no queda papel parcialmente impreso en la impresora.

Si queda papel parcialmente impreso, consulte “Hay papel atascado en la impresora” (consulte la pág. 20).



Precaución

- No coloque el interruptor ON/Standby en Standby durante la impresión. Esto podría ocasionar un mal funcionamiento.

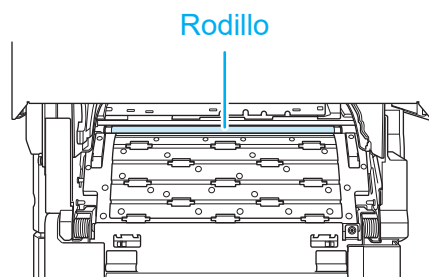
Limpieza

Rodillo

Si aparecen hendiduras en los mismos lugares en la impresión a intervalos regulares (aproximadamente cada 50 mm), o si la parte trasera de la impresión (lado blanco) está sucia, limpie el rodillo.

Podría haber polvo, suciedad, sustancias adhesivas, etc. de la cinta o el papel en el rodillo.

- 1** Prepare un trozo de gasa u otro paño suave humedecido en alcohol etílico.
- 2** Realice los pasos **1** a **4** de “Colocación de los medios (papel, cinta)”.
- 3** Limpie toda la suciedad al mismo tiempo que gira el rodillo.



Precaución

- Durante la limpieza, toque solamente las partes que desea limpiar.
- Tenga cuidado de no cortar, arañar o lastimar las manos con los bordes del papel o cualquier borde afilado de la impresora. Utilice guantes de seguridad libres de pelusa u otra opa de protección pertinente.

Utilice
guantes



Cabezal de impresión térmico

Si hay manchas adheridas al cabezal de impresión térmico, pueden aparecer irregularidades o huecos durante la impresión.

1 Prepare un trozo de gasa u otro paño suave humedecido en alcohol etílico.

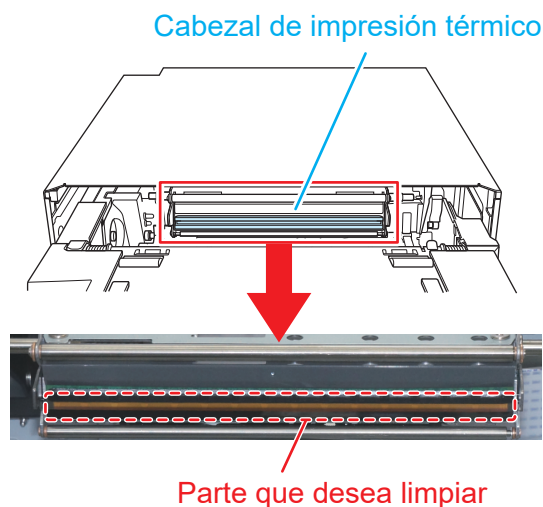
2 Limpie suavemente el cabezal térmico sin tocarlo directamente con las manos.

Limpie solamente las partes que desea tras una inspección visual.

3 Si el problema persiste, límpielo con una hoja de pulido.

Hoja de pulido recomendada:

hoja de pulido Mipox GC10000-75 FEY-A



⚠ Precaución

- Durante la limpieza, toque solamente las partes que desea limpiar.
- Tenga cuidado de no cortar, arañar o lastimar las manos con los bordes del papel o cualquier borde afilado de la impresora. Utilice guantes de seguridad libres de pelusa u otra opa de protección pertinente.

Utilice
guantes



⚠ Precaución

- No utilice benceno ni disolventes, que pueden dañar los materiales de plástico.
- El cabezal térmico está caliente durante un rato después de la impresión. Para evitar quemaduras, espere antes de realizar la limpieza.
- Por su seguridad, desenchufe siempre los dispositivos electrónicos antes de realizar la limpieza.

Especificaciones

Modelo			Serie CX-02		Serie CX-02W	
Método de impresión			Transferencia térmica de sublimación de tinta			
Resolución	Dirección del ancho		11,8 puntos/mm (300 ppp)			
	Dirección de alimentación del papel	Velocidad alta	11,8 puntos/mm (300 ppp)			
		Calidad alta	23,6 puntos/mm (600 ppp)			
Tamaño de impresión			89 mm x 127 mm (3.5x5") [L]		203 mm x 102 mm (8x4")	
			101 mm x 152 mm (4x6") [PC]		203 mm x 127 mm (8x5")	
			127 mm x 178 mm (5x7") [2L]		203 mm x 152 mm (8x6")	
			152 mm x 203 mm (6x8") [2PC]		203 mm x 203 mm (8x8")	
			152 mm x 229 mm (6x9")		203 mm x 254 mm (8x10")	
			-		203 mm x 305 mm (8x12")	
			-		210 mm x 148 mm (formato A5)	
			-		210 mm x 297 mm (formato A4)	
Capacidad del conjunto papel/ cinta de tinta			(4x6") [PC]	400 hojas	(8x10")	130 hojas
			(5x7") *1	230 hojas	(8x12")	110 hojas
			(6x8") [2PC]	200 hojas	(A4)	110 hojas
			(6x9")*1	180 hojas	-	
Interfaz			Conector USB 2.0 (máx. 480 Mbps) TIPO B			
Dimensiones			275 mm (An.) x 366 mm (Prof.) x 170 mm (Al.) La forma difiere en función del país, la región o la aplicación.*2		322 mm (An.) x 366 mm (Prof.) x 170 mm (Al.)	
Peso			Aprox. 12,0 kg (solo la impresora)		Aprox. 14,0 kg (solo la impresora)	
Tensión nominal			AC 100 V - 240 V 50 Hz / 60 Hz			
Corriente nominal			100 V 3.9 A 240 V 1.6 A			
Entorno de funcionamiento			Temperatura 5 °C a 35 °C en condiciones de convección natural			
			Humedad 35 % a 80 % sin condensación			

*1 Sólo CX-02 / CX-02 (A).

*2 Las especificaciones y el diseño de la impresora podrían cambiar sin previo aviso.

Servicio de atención al cliente

Si desea información sobre el funcionamiento o la reparación del producto, póngase en contacto con su proveedor o el centro de servicio técnico.

CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD.